

Introduction :

La littératie en santé est l'ensemble des connaissances, la motivation et les capacités sollicitées pour trouver, comprendre, soupeser et utiliser de l'information ayant trait à la santé en vue de développer une opinion et de prendre des décisions au quotidien en matière de soins de santé, de prévention de la maladie et de promotion de la santé au quotidien (OMS, 2013). La littératie en santé correspond aux aptitudes et outils nécessaires propres à chaque individu pour comprendre une information médicale et prendre part aux soins et aux décisions concernant sa santé.

Objectif :

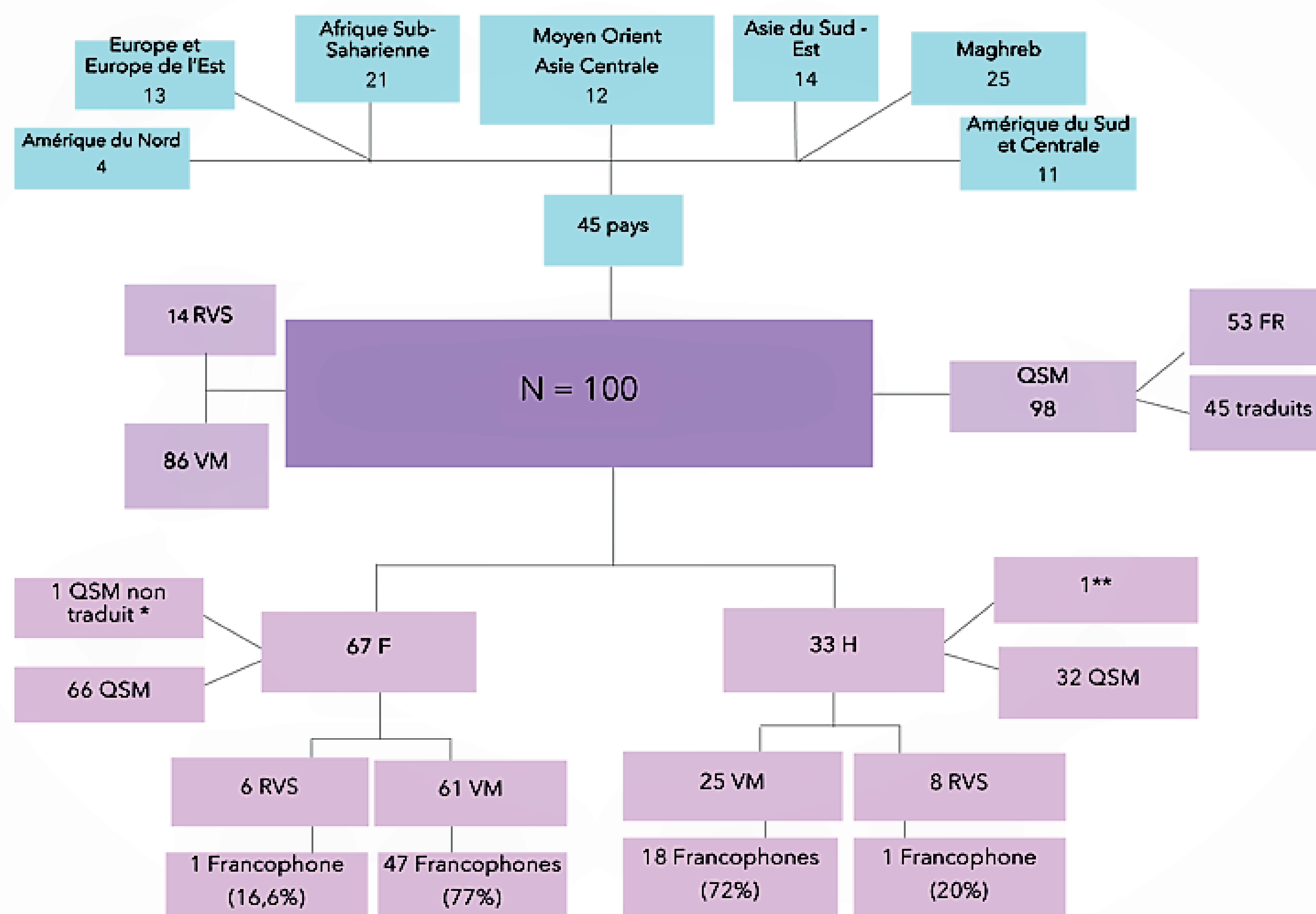
L'évaluation de la littératie en santé mentale du public primo-arrivant reçu au service médical de l'OFII et l'évaluation du Questionnaire en Santé Mentale (QSM) par ses utilisateurs.

Méthodes :

Population : primo-immigrants étrangers, hors Union Européenne, arrivant en France de manière légale.
Exclusion des personnes mineures ou ne pouvant pas répondre au questionnaire (problème de compréhension écrite ou absence de traduction du questionnaire dans leur langue).

Échelle : entretien semi-directif, divisé en deux parties. La première partie est quantitative et interroge les participants sur le QSM et la seconde partie du questionnaire est qualitative et interroge les participants sur la littératie en santé mentale

Analyse : quantitative et qualitative



Questionnaire en Santé Mentale :

- **79% des participants** évaluent comme « **compréhensibles** » ou « **faciles** » les questions du QSM.
- **73% des participants** ayant réalisé le questionnaire traduit dans une langue autre que le français attribuent une note de dix sur dix à la **qualité de traduction du QSM**.
- **75% des participants** évaluent la durée de passation du QSM comme « **suffisante** » et **16% des participants** « **courte** ».

Littératie en Santé Mentale :

- **59% des participants** sont en capacité de définir ou d'expliquer de façon valide et juste ce qu'est la dépression, que ce soit en utilisant le mot maladie ou en faisant référence aux symptômes (de manière non exhaustive) répertoriés par l'OMS ou le DSM-V.
- **58% des participants** ont comme réflexe de solliciter l'aide d'un professionnel de santé face à une situation de détresse ou de souffrance psychologique d'un tiers.
- **15% des participants** évoquent les termes dépendance, addiction ou alcoolisme et seulement **11% des participants** évoquent la nécessité de consulter un spécialiste de santé.

Discussion :

Les participants possèdent les connaissances requises et les ressources internes et externes sur deux des trois thèmes de littératie en santé mentale évalués dans cette étude.

Le premier thème acquis concerne les connaissances et la compréhension de la dépression, que ce soit par sa dimension pathologique ou symptomatique.

Le second thème acquis par les participants concerne la mobilisation des ressources internes ou externes face à une situation qui nécessite l'aide d'un professionnel de santé.

Le thème non acquis concerne la capacité d'évaluer la différence entre le normal et le pathologique.

Les participants de cette étude ne sont pas en mesure d'identifier la dimension pathologique du trouble de l'usage.

Les participants évaluent favorablement le QSM sur la compréhension des questions, la durée de passation du questionnaire, la qualité de traduction des questions ou la sincérité de leurs réponses.

